



安全理事会

第五十六年

临时逐字记录

第 四二七七 次会议

2001 年 2 月 13 日星期二上午 11 时 05 分举行

纽约

主席:	本·穆斯塔法先生	(突尼斯)
成员:	孟加拉国.	乔杜里先生
	中国	沈国放先生
	哥伦比亚.	巴尔迪维索先生
	法国	莱维特先生
	爱尔兰	库尼先生
	牙买加.	达兰特女士
	马里	图雷先生
	毛里求斯.	尼武尔先生
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	新加坡.	马布巴尼先生
	乌克兰.	库欣斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	哈里森先生
	美利坚合众国	斯托弗先生

议程项目

安全理事会第 1160 (1998)、1199 (1998)、1203 (1998)、1239 (1999) 和 1244 (1999) 号决议

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长 (C-178)。

上午 11 时 05 分开会

通过议程

议程通过。

安全理事会第 1160 (1998)、第 1199 (1998)、第 1203 (1998)、第 1239 (1999) 和第 1244 (1999) 号决议

主席 (以阿拉伯语发言): 我谨通知安理会, 我收到了瑞典和南斯拉夫代表的来信, 他们在信中要求邀请他们参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例, 并征得安理会同意, 我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这两位代表参加讨论, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 姆拉德诺维奇先生 (南斯拉夫) 在安理会议席就座; 肖里先生 (瑞典) 在安理会议厅一侧为他保留的座位就座。

主席 (以阿拉伯语发言): 根据安理会先前磋商中达成的谅解, 并且在没有人反对的情况下, 我将认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条向负责维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生发出邀请。

没有人反对, 就这样决定。

我请盖埃诺先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在这次会议上, 安理会将听取负责维持和平行动副秘书长让-马里·盖埃诺先生的通报, 我现在请他发言。

盖埃诺先生 (以英语发言): 我高兴地向安全理事会成员提供自我们上次 1 月中旬通报以来科索沃事态发展的最新情况。

秘书长的特别代表海克鲁普先生已经为联合国科索沃临时行政当局特派团 (科索沃特派团) 的下

一阶段工作确定了四个优先事项。它们是: 第一, 为科索沃临时自治政府确立一个法律构架, 包括筹备全省选举; 第二, 完成一个有效的执法和司法系统的组建; 第三, 与南斯拉夫联盟共和国建立定期对话并在贝尔格莱德开设一个科索沃特派团办事处; 第四, 解决法律财产问题, 以便建立一个更具问责制和更负责任的地方政府并促进经济重建。我将先概述这每一个优先事项的进展情况, 然后谈一谈更广泛的问题。

第一个优先事项是在科索沃发展一个法律构架。科索沃特派团目前正在进行密集的工作, 以制定将作为今后讨论临时自治政府法律构架的基础的关键原则。一旦在今后几个星期完成这一进程, 特派团将开始与其地方对话者和国际社会进行密集的协商。权力终将移交给临时自治政府的机制将要求认真仔细, 以便移交能够高效率 and 有效地进行。有关权力和职能的最终决定将由秘书长的特别代表作出。

该特派团体体制建设的支柱即欧洲安全与合作组织, 估计将用 8 个月来为全省选举作准备。大部分选举的初步工作可在法律框架最后完成之前开始。然而, 必须在 4 月结束之前完成有关框架的关键内容的决策, 才能于今年举行选举。在科索沃长期居民登记方面已经取得了进展。这一工作确实是更新大选所需要的选民名单的关键。

同时, 科索沃特派团已开始调整联合临时行政结构以考虑到市政选举结果, 该结果提供了科索沃各政治党派所得到的支持程度, 并为向最终地方管理的结构顺利过渡作准备。在这方面, 科索沃特派团确定了一些方面, 包括执法与司法制度, 在这些方面应由特派团保留权力。正鼓励各部为它们的活动的预算方面承担责任。这确实是关键的, 因为科索沃综合预算应当日益依赖由国内产生的资金。

关于执行市政选举结果的工作继续进行, 在建立市政议会方面取得了进一步进展。迄今科索沃 30 个市政地区中有 18 个已任命其首席行政执行长官, 7 个已充分建立理事会。

第二个优先任务是执法和司法制度的发展。提供法律和秩序仍然是科索沃特派团的高度优先任务。为了加强法治，正考虑建立更统一的司法、警察和民政协调结构。正继续开展工作以改进科索沃司法制度的质量。由于在科索沃特派团开始之际迫切需要一个司法制度，任命了 400 多个地方法官和检察官。目前正对其工作表现进行评估，而且建立了对未来候选人的筛检机制。这是一个微妙的任务，特派团认为可能出现相反的政治影响以及地方上的抵制。

科索沃特派团目前有 12 名国际法官及 5 名国际检察官，负责处理同战争、种族或有组织的犯罪有关的最敏感案例。这些国际人员的一项关键责任，就是确保人权得到尊重，而且种族偏见不干预案例。然而，这有时会使地方和国际法官与检察官之间的工作关系产生紧张，而且会被认为是对当地司法人员缺乏信心。因此，特派团必须平衡由国际人员的存在所支持的有效和无偏见的司法制度的必要性与恢复科索沃司法制度的重要性。

在警察方面，科索沃特派团已成立了警察有组织犯罪情报股。迄今已有 3 138 名士官生从科索沃警察学校毕业。培训的焦点现在已从基本培训转向监察培训。

第三个优先事项是发展同南斯拉夫联盟共和国的关系并开设科索沃特派团贝尔格莱德办事处。南斯拉夫联盟共和国及塞尔维亚本土的民主变革，为与贝尔格莱德建立更建设性和有意义的关系提供了机会。科索沃特派团贝尔格莱德办事处的成立已原则上商定。

与南斯拉夫政府代表之间进行的有关来自科索沃的被拘留者和失踪者的谈判正在继续。谈判集中于交换有关被拘留者的准确和完全的情况、公布人道主义案例及所提议的大赦法案的细节。科索沃特派团要求应扩展大赦法案以包括所有阿尔巴尼亚族被拘留者。未被大赦法案所包含者，应考虑根据塞尔维亚当局所掌握的其他机制如总统法令而予以释放。特派团还建议把任何留下的科索沃阿尔巴尼亚

族被拘留者移交科索沃特派团，以对其案例进行司法审查。

第四个优先事项涉及到财产问题、公共行政和经济重建——这是科索沃发展的社会经济基础。在科索沃经济的公共和私营部门正继续展开工作。目前科索沃综合预算的大约 68% 由当地资源来资助，从而 32 % 来源于援助国的捐款。这些数字可同 2000 年的数字相比，该年的数字表明为地方资源与援助国捐款对半平分。特派团正努力改进经济管理并降低科索沃经济孤立于其邻国经济的情况，以及鼓励外国对科索沃的直接投资。在恢复特雷普察工业联合企业的活力的计划上正展开工作。正在审议的政策问题包括促成国际社会的支持、发展一种使科索沃居民参与讨论的结构以及一项使南斯拉夫联盟共和国参与进行的战略。还要考虑的其他内容，包括处理临时管理的问题、所有权和债务要求、环境破坏的和解、调整及工人再培训，以及建立适当的采矿法。

（以法语发言）

我现在要谈到更广泛的问题，首先是有关安全的问题。最近在米特罗维察南部出现了示威，是由一名 1 月 29 日被手榴弹袭击而致死的阿族青年的死亡所引发的。示威成为抗议的焦点，科索沃阿尔巴尼亚人要以抗议表明他们不相信驻科索沃部队能够为他们提供必要的安全。抗议在某种程度上似乎是有计划的，因为一些抗议者带着防毒面具，似乎在当地控制之下非常良好地组成小群体。科索沃警察局表现出它如何发挥作用并表明其日益提高的实效，确保了米特罗维察南部的进一步集会和和平进行。抗议引起科索沃塞族人的极小反应。然而，据报告在米特罗维察北部有对科索沃阿尔巴尼亚少数民族的威胁；一座房屋据报被烧毁。一些被遗弃的住房单元被占据。根据联合国难民事务高级专员办事处提供的情况，大约有 23 个科索沃阿尔巴尼亚族家庭仍留在该城的北边。

秘书长特别代表及驻科部队指挥官因此而访问了米特罗维察，与当地的阿尔巴尼亚族和塞族领导人举行了讨论。特别代表、驻科部队指挥官、米特

罗维察市政议会及当地政治代表签署了一份联合宣言。

宣言要求加强安全和扩大信任区，确保居民行动自由。宣言要求流离失所者回返，并且建立起作用的政治机构。已经开始工作以实现这些目标。然而，所有地方塞族派别代表签署了一份不同意该联合宣言的声明，他们争辩说，该计划将科索沃塞族排除在外，以及扩大信任区只是为了北米特罗维察。科索沃特派团正继续努力争取科索沃塞族对该计划的支持，以使该计划得到所有社区的支持。

另一个安全关切涉及普雷塞沃山谷和塞尔维亚南部地区的紧张局势。在科索沃周围的地面安全区，冲突加剧，设立非法检查站以及进行训练活动。科索沃特派团和驻科部队继续对那些在科索沃境内支持阿族战斗人员并将安全区当作中转区的人和活动采取行动。科索沃特派团正同驻科部队一起在行政边界线科索沃一边的选定地区执行有效措施，以便更加有效地控制企图支持阿族战斗人员的个别人的动向。驻科部队拘留了 100 多名涉嫌阿族战斗人员。

同南斯拉夫联盟共和国和塞族以及阿族领导人的讨论正在继续，以便采取有效措施以停止流离失所以及鼓励返回普雷塞沃地区。一个包括来自联合国开发计划署、联合国难民事务高级专员办事处、人道主义事务协调办事处、联合国儿童基金会以及联合国人权事务高级专员办事处的代表的机构间小组已派遣到该地区，以便对普雷塞沃山谷地区基本的人道主义需求进行评估。这些努力，加上欧洲联盟和其他国际组织的努力，以及贝尔格莱德政府制定的一揽子建立信任措施可帮助稳定局势，并避免对科索沃塞族人口造成任何消极影响。

让我就有关科索沃境内少数族裔社区的待遇的问题说几句话。对科索沃塞族人及其在普里兹伦、米特罗维察、格尼拉内以及普里什蒂纳的财产的袭击行动有所增加。科索沃塞族人所受到的出售其财产的压力仍然很大，尤其在塞族人同诸如普里什蒂纳地区的科索沃波利亚人这样的其他人口混杂居住的城市。已

经开始就设想的塞族返回科索沃框架同广泛的南斯拉夫联盟共和国、塞尔维亚和科索沃塞族以及科索沃阿族政治和社区领导人进行对话。科索沃特派团重建部还正准备在 24 个地点评估被损坏的住房和公共大楼，在获得资金对这些大楼进行必要的修复之前，这些大楼被确定为有可能成为科索沃塞族回返者的住所。正在审查为其他社区成员返回科索沃所作的类型的努力。

在民政管理方面，继在米特罗维察北部、STRPCE 和 LEPOSABIC 等地区受到恐吓之后，科索沃塞族教师所面临的局势仍然艰难。科索沃塞族教师和学校辅助人员所享有的合同条件与科索沃阿族教师和辅助人员相同。然而，由于受到其社区和塞族教育工作者的压力，他们要求暂时得到不同的合同。

在科索沃较为一般性的经济活动领域，尽管为促进经济恢复进行了持续不断的努力，但科索沃失业率仍然很高。为最困难的失业者制定了社会援助方案。正在制定一项公共工程计划，以便为未受到教育和没有技能的人提供暂时就业。

关于贫化铀问题，世界卫生组织评估小组拟订了关于贫化铀造成的影响的报告草案。该草案得出结论说，贫化铀对公众健康和环境的威胁极小。该草案还建议开展一场宣传运动，以鼓励公众报告发现贫化铀炮弹，改进医疗卫生数据和建立一个关于科索沃卫生状况的有效信息系统，以帮助密切监测这一局势的所有方面，包括贫化铀。

最后，秘书长特别代表今年 1 月提出的四个优先项目是科索沃特派团在今后几个月开展活动的指南。为将给科索沃人民带来充分自主的选举和临时自治制定法律框架是一项复杂的工作。不应该仓促进行；也不应该有任何不必要的拖延。当然，秘书长特别代表将在所有这些根本问题上享有最后决定权。

我们必须处理的其他紧迫问题包括对个人安全的持续威胁以及正在进行的在科索沃建立法治的斗争。普雷塞沃山谷局势以及最近在米特罗维察发生的

骚乱给科索沃特派团的活动造成重大的、令人遗憾的影响，以及给驻科部队和科索沃特派团履行其在科索沃提供稳定的安全环境的职责造成严重的消极影响。短期内，这些挑战和威胁将会增加。长期而言，科索沃特派团继续期待安全理事会给以必要的政治支持，以便在科索沃的日常管理和临时行政当局的建立之间找到适当的平衡。在临时行政当局中，科索沃人民能够根据第 1244(1999)号决议享有很大程度的自治。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢盖埃诺先生的全面介绍。

莱维特先生（法国）（以法语发言）：我热烈地感谢让-马里·盖埃诺先生所作明晰和确切的介绍。瑞典代表将提出欧洲联盟的立场，法国完全赞同这一立场。我仅谈几点看法补充肖里大使的发言。

科索沃的暴力必须停止。1999 年以来取得了显著的进展。国际社会在这一发展中起到了决定性作用。驻科索沃国际安全部队（驻科部队）在常常是困难的环境中对付了遇到的挑战，采取了勇敢的行动维护人民的安全。在最近发生在米特罗维察的事件中，约 20 名驻科部队士兵受了伤。

但是，减少紧张首先是科索沃人的责任：为使人民加入到对付暴力的斗争中来，科索沃政治领导人有具体的责任。需要他们的积极的支持。在这方面，在米特罗维察事件后，阿尔巴尼亚领导人 2 月 1 日发表讲话谴责暴力，这是一个积极的迹象。

同其他地方一样，应该在米特罗维察实行和解。我们全力支持联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和驻科部队为了制止族裔团体间的暴力、为了保证是所有居民享有各族团体有权享有的安全以及为了尽快结束社区内的分歧所作的努力。

关于大选的问题，我要强调指出，从一开始就必须对选举产生的临时机构的性质和职能作出明确的规定。在良好的环境中进行准备工作也是必要的前提。应尽一切努力确保所有人、特别是塞族人参加选举。

当前，科索沃各族人民就秘书长特别代表授权实行的自治的临时结构问题进行的持续谈判是必要的一步。也应让其他方面了解和参加这些谈论。从这一角度而言，在贝尔格莱德设立科索沃特派团办事处是一种积极的措施。

关于科索沃和塞尔维亚南部的行政边界问题，安全理事会 2000 年 12 月 19 日主席声明以及 2001 年 1 月 30 日主席媒体的谈话对恐怖主义团伙的活动进行了强烈的谴责。

以科什图尼察总统为首的贝尔格莱德当局最近采取的政治步骤，是寻求政治解决办法努力的一部分。我们应该支持贝尔格莱德不顾可能遇到的困难同阿尔巴尼亚社区的地方负责人进行谈判的意愿。还需要国际社会支持采取经济、政治和社会的措施帮助该地区的人民，特别是阿族人。欧洲联盟已决定划拨近 100 万美元用于普雷舍沃地区的人道主义工作，今后还打算作更多努力。

驻科部队本身加强了部署在行政边界的人员。这些措施将密切地监视该地区的非法活动。同时，任何解决普雷舍沃河谷问题的办法都需要驻科部队和贝尔格莱德之间的合作，包括在地面的合作。

拉夫洛夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我感谢副秘书长盖埃诺的详细介绍。

尽管长时间以来国际社会作了努力，科索沃的局势依然非常复杂。近几天来，米特罗维察局势严重恶化，阿族和塞族居民发生大规模冲突，将联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）驻科索沃和国际安全部队（驻科部队）卷入其中。普雷舍沃河谷地面安全区局势持续紧张。我们都知道，这种情况是科索沃对占据在那里的科索沃阿族极端分子不断提供支持造成的。

联合国秘书长驻巴尔干特使卡尔·比尔特最近称，普雷舍沃河谷的局势是对巴尔干稳定的最严重威胁。我们密切地跟踪了国际存在阻止极端分子的袭击和宗族内部冲突的蔓延方面进行的活动。然而，科

索沃及其邻近地区发生的事件再次肯定了我们一再提出的看法，即我们目前很不幸看不到有任何符合安全理事会第 1244（1999）号决议的向着好的方向的质的突破。

在开展全面解决科索沃问题的政治进程上没有任何进展。难民重返的问题以及恢复该地区多民族社会问题如果得到解决的，使所有民族具有同样的安全，那也只能是不好的解决办法。在这方面，我们认为有一个问题说明还不能尽快在科索沃举行地区性的选举。不保证必要程度的安全，就不会使难民—我想难民数目大约有 20 万人—重返。这意味着，这种选举性质上不会是有代表性的。在未来区域机构的权力问题上也缺乏明晰性。这些机构的发展应该不仅包括科索沃的各种团体和国际社会的代表，而且也包括贝尔格莱德的直接参加。

所有这些说明，人为地突出科索沃选举的紧迫性是不适当的。我们注意到，科索沃特派团领导人近来努力对选举准备问题采取平衡的做法。毫无疑问，在选举活动开始之前，应该充分地明确对根据第 1244（1999）号决议实行的所谓实质性自治的理解

据我们的理解，这是联合国为科索沃自治机构划定科索沃特派团法律框架的目的。但我再次重申，筹备这种框架必须有贝尔格莱德当局的介入。当然，安全理事会本身必须在最终解决中发挥中心作用；无论是在南斯拉夫联盟共和国范围内的科索沃中心自治概念问题上还是在举行选举的时限问题上都是这样。

应该不断注意塞尔维亚南部地面安全区的局势。我们认为贝尔格莱德为解决这一问题最近提出的建议应该得到充分支持。我指的是 2 月 6 日塞尔维亚政府通过的解决塞尔维亚南部危机的方案以及南斯拉夫当局就同普雷舍沃谷地区的阿尔巴尼亚领导人举行会谈的可能性问题所做的声明。

总体来讲，我们认为极其重要的是，国际社会必须克服其对来自贝尔格莱德的倡议所采取的僵化观点。我们相信，这些做将有助于尽快在南斯拉夫联盟

共和国首都设立科索沃特派团办事处。我们想再次强调，没有国际存在同南斯拉夫当局之间的密切合作，我们便不可能遵守第 1244（1999）号决议，也不可能全面解决危机局势。

在这方面应该采取的步骤之一必须是最后签署有关在科索沃的国际存在地位的相关协议。安全理事会可以在政治方面促进这一进程。签署这些协议还可以帮助加强法律基础，确保科索沃特派团工作人员在努力实现全面遵守第 1244（1999）号决议时的人身安全。

对于前南斯拉夫国际法庭活动中持续存在的严重矛盾现象我们仍然感到关切。我知道我们很快将在安全理事会内讨论这一具体主题，但我想在今天略谈一下。我们在安全理事会和大会内都一再谈到不能允许法庭政治化和不能在确定那些对南斯拉夫悲剧负有责任的人们时采取选择性作法。然而，法庭工作中的偏见作法，包括反塞尔维亚人的偏见持续存在。首先我们能够在法庭检察长卡拉·德尔庞德女士的活动中看到这一点。

我们一再提到的另一个问题是，尽管我们多次提出要求，还是向安全理事会成员隐瞒了有关拉查克悲剧详细情节的信息。直到今年 2 月，我们才终于得到经副秘书长让·马里·格盖埃诺签署的一个复函，其中告诉我们法庭检察官德尔庞德女士已决定她可以同意散发该调查报告的简要记录，但还不能散发报告本身的全文。遗憾的是，我们收到的简要记录其性质含糊，没有明确阐述拉查克到底发生了什么或谁应对该次悲剧负责。我们认为，法庭企图掩盖实际调查的高度机密是绝对不适当的。我们确信，安全理事会成员必须最终收到有关拉查克事件报告的全文。卡拉·德尔庞德女士不是代表一个私人组织，而是根据安全理事会决定设立的法庭；该法庭应向安理会负责。如果她有安理会不能知道的一些秘密，我们认为这是不可接受的。

去年 11 月出现了类似的情况，当时我们请秘书长将法庭同欧洲联盟武装部队总部之间的一项谅解

备忘录的全文作为安全理事会正式文件分发。该备忘录是法庭与北大西洋公约组织于 1996 年缔结的。然而，尽管我们提出要求，该备忘录的文本至今没有印发，仍然是一个秘密。因此，2000 年 12 月 28 日我们不得不提醒这项要求。我们仍在等待答复。同时，卡拉·德尔庞德女士公开声称不存在这样一项备忘录。温和的说，这是试图误导国际社会。众所周知，确实存在着这样一项备忘录，秘书长提交安理会的数次报告中均提到了它。我们坚持该文本给安全理事会，以使我们完成对这一问题的处理。

我们还感到现在是谈论法庭本身未来活动的时机。安全理事会 2000 年 11 月 30 日通过的第 1329 (2000) 号决议要求秘书长尽快就终止法庭临时管辖权的日期问题提出建议。我们认为早应通知安理会关于遵守其指示的建议的时限。

关于盖埃诺先生今天提到的北约组织在南斯拉夫使用贫化铀弹药问题，我们认为联合国环境规划署和世界卫生组织所开展的研究调查没有回答所有问题。因此，我们同其他许多国家一样主张对使用这种弹药的后果进行独立专家调查，以便确定对环境和人口造成的实际危险，以及克服阻碍确定应采取步骤的障碍，防止对人民健康的威胁。参加对南斯拉夫联盟共和国的军事行动的北约国家应承担相关费用。

安全理事会还应继续审查科索沃局势的各个方面以及国际社会在该地区存在的各项活动。我们理解，科索沃特派团新的领导人和汉斯·哈克拉普先生需要时间了解当地的局势，确定他们活动的优先。当然我们在各个方面均支持哈克拉普先生的各项努力，以便他能够确定明确的途径，彻底全面地遵守 1244 (1999) 号决议。我们相信一旦他进驻科索沃，安理会成员将能够直接听到他对局势的评估以及他对如何实现充分遵守第 1244 (1999) 号决议和如何使该地区局势正常化的意见。我们希望下月将在安理会内同哈克拉普先生举行这样一次会议。

我们还认为，在同哈克拉普先生协商的基础上，考虑向科索沃派遣一个新的安全理事会代表团的问

题是恰当的。当然这一代表团应包括访问贝尔格莱德，或许还应在安全局势允许的情况下访问普雷舍沃谷。我们相信，安全理事会成员将今后几周同我们秘书处同事和科索沃特派团领导人一起讨论该提案的具体因素。

乔杜里先生（孟加拉国）（以英语发言）：我感谢副秘书长盖埃诺通报科索沃情况。

自从新任秘书长代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长履行其职责以来已过了大约一个月了。他的前任库什内尔先生留下了一个坚实的基础，但新任特别代表任务绝非轻而易举。

我们曾在上个月安理会发言中强调秘书长特别代表汉斯·海克鲁普的若干优先。我们高兴地看到，他已经对其中的一些优先采取行动，特别是集中为科索沃即将举行的普选制定法律框架并把安全作为科索沃特派团的最高优先而予以保证。

我将在今天的发言中仅仅谈及同最近科索沃事态发展有关的以下四个问题。

第一，制止暴力和改善安全仍是科索沃的最高优先。必须制定各项安排，使所有人民无论种族出身如何都感到安全。令我们关切的是，一月底米特罗维察又发生了一连串暴力事件，联合国维持和平人员成了群众泄愤的目标。我们希望科索沃阿族领导人在该事件后签署并得到秘书长特别代表核可的声明将有助于该城市恢复平静。我们认为，如果不稳定米特罗维察的安全局势，人们就不可能处理有关该城今后自立和融合的长期问题。我们敦促该城北部和南部双方力行克制并保护其少数人。

第二，关于失踪人员和被拘留者问题，我们赞赏新任秘书长特别代表强调遣返在塞尔维亚居留的所有科索沃囚犯。目前已提交塞尔维亚议会的新的释放囚犯大赦法案令我们感到鼓舞，该进程必须加快速度，其规定涵盖的所有人都应迅速释放。那些不属于大赦法范围的人也应遣返科索沃。我们支持海克鲁普

先生的提议，即通过在联合国监督下进行的司法审查来办理这些案件。

我们期望全面解决科索沃失踪人员和被拘留者问题。我们认为，解决这个问题将大大促进缓和种族间紧张局势。上个月，我们曾希望秘书处向我们通报被剥夺自由者问题特使亨里克·阿姆内乌斯大使的工作成果，我们再次要求秘书处采取行动。

第三，关于司法，科索沃司法活动的水平已有所提高，特别是最近人员和物质资源数目都有所增多。目前已认命大约 12 名国际法官调查涉及种族问题的罪行，这使得司法行动大为改善。1 月 24 日 137 名法官宣誓就职也是一个重要步骤。我们认为，这项巩固工作将明显有助于根除犯罪和促进多种族共存。

第四，关于贫化铀问题，我国代表团表达了这样的意见，即安理会应该关注贫化铀和科索沃医疗案例之间的联系问题。令我们在某种程度上感到宽慰的是，应科索沃特派团请求进行调查的世界卫生组织（卫生组织）专家队没有在接触贫化铀同维持和平人员和科索沃居民患癌症、先天畸形或内脏受到严重有毒化学品严重影响之间发现任何经证实的联系。我们注意到卫生组织专家队已建议由一个更大的独立专家机构证实其调查结果。

我们对新任科索沃特派团团长关注科索沃当务之急感到鼓舞，我们特别注意到他强调完善法律框架，使包括少数人在内的所有科索沃人都能够参与。我们认为，只有通过全面和充分参与过程民主选出的领导人才能就科索沃重大悬而未决问题提出意见。

在过去 19 个月中，科索沃走过了漫长的道路，从一个饱受战争蹂躏的社会成为一个充满和平未来前景的社会。目前国际社会的持续支持对保持和平巩固取得的成果、并对迈向和平共存的未来都至关重要。

哈里森先生（联合王国）（**以英语发言**）：主席先生，我要通过你感谢盖埃诺先生有益地通报科索沃最近的事态发展。瑞典大使将稍后代表欧洲联盟在安理

会发言，我国代表团自然赞同他将发表的评论。我要仅强调四个问题。

第一，最近在米诺罗维察发生的暴力和盖埃诺先生今天上午概述的塞尔维亚南部地区发生的安全事件都是极端主义份子所为。这些极端主义份子正在破坏和平并违背更广泛的民族愿望。他们的行动是无法接受的。我国政府毫无保留地谴责这些事件肇事者的行动。对话和种族和解是解决科索沃问题，包括解决米诺罗维察和南部塞尔维亚事件造成的问题的唯一长期办法，在这方面，我们完全支持科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和科索沃部队为解决米诺罗维察局势所做的各项努力。

第二，还必须做更多的工作来处理和改善科索沃全境的法律和秩序状况。我们欢迎海克鲁普先生给予这个问题高度优先，我们还欢迎盖埃诺先生在其通报中十分重视这个问题。我们将欢迎盖埃诺先生对还可做些什么工作发表意见。例如，科索沃特派团是否有足够的国际法官和检查官满足其需要，如果没有，是否有机会或许临时地增加法官和检查官数目。

第三，联合王国欢迎上周正式宣布的联盟政府和塞尔维亚共和国政府为南部塞尔维亚提出的计划。我们正在认真地研究该计划。令人鼓舞的是，双方看来都愿意以和平政治方式解决这些问题。

第四，也是最后一点，我国代表团上个月曾同其他许多代表团一样对南斯拉夫联盟共和国政府通过的大赦政治犯法律草案表示欢迎。我们现在要看到具体的步骤，我们要求南斯拉夫联盟共和国和塞尔维亚政府释放所有未经指控或以政治理由关押的科索沃阿族囚犯。这将成为贝尔格莱德和科索沃之间的一项重大建立信任措施，并可能使科索沃安全局势发生质的改善。

马布巴尼先生（新加坡）（**以英语发言**）：我也谨感谢副秘书长让-马里·盖埃诺所作的全面的通报。不幸的是，秘书长科索沃问题特别代表汉斯·海克鲁普先生今天未能同安理会见面。我想，正如拉夫罗夫

大使所说，在他任期的早期同他会见将是有益的，我国代表团期待着他不久向安理会发言。与此同时，在他执行艰巨的任务时我们向他表示支持。

出于时间关系，我将不宣读我的发言的全文，我们将把我的发言登在我们的网址上。今天我将设法总结一下我的发言，其中谈到三个关键领域：科索沃的新暴力，普雷塞沃山谷的局势和选举的准备。

我们在上个月安理会关于科索沃的公开会议上的发言中强调了使科索沃恢复正常的目标。不幸的是，自从那次会议以来发生的事件看来是一种警告，如果安理会，联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和驻科部队不防止科索沃的局势，特别是米特罗维察和普雷塞沃山谷的局势进一步恶化，相反的情况就会发生。

因此，我们认为，如同许多其他发言者所说，必须采取一切必要措施，改善科索沃和普雷塞沃山谷的安全环境。米特罗维察发生的情况特别令人震惊。那里甚至对驻科部队、科索沃特派团的文职和平官员和文职工作人员发动榴弹攻击，造成数十名士兵和警察受伤。不能容忍被派去提供安全并实施法治的人员成为暴力的对象；正如几位发言者所指出，发生了严重的情况。

这种事态发展的实际影响是清楚的。联合国的人道主义机构和非政府组织被迫把其人员撤出米特罗维察的受影响地区，并且联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）被迫暂停跨越界线的行动自由。顺便指出，这就是我们去年在东帝汶难民地区所看到的事件的结果，我们记得安理会当时实际上作出了强烈的反应。

面对这种危险局面，我们同法国一样，欢迎科索沃阿尔巴尼亚族领导人所作的宣布。他们谴责在米特罗维察发生的暴力，我们呼吁所有科索沃人保持安静，不要采取进一步的暴力行动。我们希望，科索沃特派团和驻科部队能够采取适当和必要的行动，改善米特罗维察的安全局势，我们也同其他代表一样，对

汉斯·海克鲁普先生优先重视加强科索沃的法治的作法表示充分的支持。

现在让我很快地谈谈另一个热点：普雷塞沃山谷。当上个月月底局势恶化时，安理会向新闻界发表了一项声明，不幸的是，在声明中所讲的所有内容今天仍然有效；也就是说，普雷塞沃的暴力应当停止，所有阿尔巴尼亚族极端团体应当解散，所有参与极端活动的非当地居民应当从这些地区撤出，等等。我们要有关各方明白，这些呼吁应当被接受。在这里——如果我们再提出一项建议——安全理事会不时地评估它的新闻稿或是主席声明是否受到注意或是遭到忽视也许是有益的。这也许不能表明我们的新闻稿是否实际上受到注意。

我们感到高兴的是，南斯拉夫联盟共和国政府已经为普雷塞沃山谷制订了一项和平计划。我们欢迎该政府决心以和平手段解决问题并把阿尔巴尼亚族纳入地方机构。归根结底，我们认为必须实行政治解决。这就是为什么我们不安地看到普雷塞沃、梅德韦贾和布亚诺瓦茨解放军拒绝包括政治措施在内的和平计划的报导，该解放军说，它的最低要求是使普雷塞沃山谷成为阿族占统治地位的科索沃的一部分。我们希望，阿族人将进行和平谈判，并且南斯拉夫联盟共和国政府将继续实行克制。科索沃特派团和驻科部队也必须采取一切必要措施，防止极端分子和军火从科索沃流入普雷塞沃山谷。

最后，我的第三点有关非安全问题，我们当然注意到并支持海克鲁普先生以及让-马里·盖埃诺先生今天上午所说的优先事项。必须在举行全科索沃的选举之前制订出选举的法律框架。该进程应当包括所有有关方面，包括南斯拉夫联盟共和国政府。在这方面，我们相信，科索沃特派团同南斯拉夫联盟共和国政府建立直接联系和在贝尔格莱德设立办事处是朝着正确方向迈出的一步。还应当作为优先事项释放在塞尔维亚监狱中被关押的政治犯，并且与此相关的是应当透露科索沃失踪人士的下落。我们在这方面再次支持让-马里·盖埃诺先生在谈在这一问题时发出的呼吁。

我们相信，这些措施将有助于改善安全所必须的和解。建立公共行政能力和经济重建也是恢复科索沃正常局势所需的重要的措施。所有这些优先事项要求联合国和国际社会继续积极参与科索沃事务。

斯托弗先生（美国）（**以英语发言**）：我国代表团也谨感谢盖埃诺副秘书长所作的的内容丰富的通报，我们重申对新任科索沃特别代表的支持。我们理解，特别代表海克鲁普将在 3 月份到纽约来，我们期待着听取他有关科索沃面临各项挑战的观点。

由于南斯拉夫去年的民主发展，巴尔干实现持久和平的前景显然有所改善。去年 10 月成功的市政选举以及联合国科索沃临时行政当局特派团在过去几个月里执行选举结果方面的进展也向我们保证，我们正在执行第 1244（1999）号决议方面取得稳步进展。我们也高兴地听到，科索沃特派团正在制订必要的条例，将确定科索沃临时自治政府的机构框架，包括科索沃范围的选举。我们敦促科索沃特派团迅速宣布必要的条例，并在 2001 年里尽早举行全科索沃的选举。

但是，在地平线上仍然有着一些乌云。米特罗维察和科索沃其他地区持续的动乱和暴力威胁了这一进展。我们谴责米特罗维察最近的暴力，并对所造成的悲惨的死亡感到遗憾，但是我们注意到，科索沃特派团和驻科部队同主要科索沃阿族领导人一道敦促实行克制并恢复这一动乱城市的宁静。科索沃阿族领导人针对最近的动乱发表的宣言也使人抱有希望。其焦点是建立信任措施，而且也表明对行动自由和建立发挥作用的政治结构的承诺，这些结构将包括所有方面和派别。

尽管我们承认米特罗维察的塞族对安全的真诚的顾虑，解决这些顾虑的方法是由塞族同科索沃特派团和驻科部队合作，参加城市的管理，并在科索沃警察部队中任职。我们呼吁贝尔格莱德的所有民主当局向科索沃所有人发出明确的信息，要参加市议会并同科索沃特派团合作解决政治和安全问题，这将帮助减少暴力并鼓励塞族难民和所有其他离乡背井的人返加家园。

我们也强烈谴责跨越科索沃行政边境的在地面安全区内部和周围的暴力。我们赞扬驻科部队为控制这一行政边境并阻止对塞尔维亚南部地区的极端份子提供的所有物资支持而采取的有力的措施。我们继续呼吁科索沃领导人拒绝这些个人的暴力方法，并且我们鼓励地面安全区内外的地方领导人同南斯拉夫当局合作寻找解决其问题的政治方法。

我们欢迎贝尔格莱德政府最近提出的建议，要进行改革、让当地的阿族领导人参与、制订一系列建立信任措施、恢复宁静和在地面安全区内外建立和平的基础。显然，仍然需要确定许多细节，目前的困境中存在着某些我们感到担心的方面。但是，一般而言，我们认为这一计划是开始解决普雷塞沃山谷问题的健全的基础。

我们赞扬南斯拉夫政府的克制和保证，即它将继续尊重《军事技术协定》，安理会在这方面非常清楚地表明了意见。不能接受普雷塞沃山谷问题的军事解决方法。根据我们对南斯拉夫建议的理解，第一步是进行一些改革，开始让普雷塞沃山谷地区的居民进行建设性的参加。我们赞扬这一点。我们也理解，副总理克维奇在本周晚些时候将向北在西洋公约组织（北约）和欧洲安全与合作组织（欧安组织）介绍这项建议，我们安理会成员期待着了解这一计划的更多细节。

我国政府已同贝尔格莱德当局密切合作，支持用政治办法解决地面安全区内及其四周问题。我们期盼执行南斯拉夫政府计划的办法。

库欣斯基先生（乌克兰）（**以英语发言**）：我感谢副秘书长盖埃诺非常全面地通报科索沃境内最近所发生的事件以及联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在审查期间的活动。

鉴于我国对科索沃目前局势各方面问题的立场和评估在以前的会议上已经得到阐述，而且基本不变，我仅就科索沃特派团的活动，谈谈科索沃境内最近发生的一些事件。

过去一个月，科索沃局势既有普遍改善的积极趋势，但在该省份内和四周的安全方面又有一些令人担心的发展。我国充分承认科索沃特派团和驻科索沃部队（驻科部队）在十分困难的条件下应付这些新的挑战，促进执行第 1244（1999）号决议取得进一步进展方面所起的建设性作用。

我们重申，我们支持海克鲁普先生概述的科索沃特派团行动重点，以及执行这些重点的初步步骤。为全科索沃大选适当拟定一个法律架构，这对科索沃的未来特别重要。因此，我们赞成这样的意见，即加快选举进程将是不慎重的，除非选举所有各方面的问题都已明确界定，该地区安全形势足够稳定。我国代表团仍然认为，在科索沃特派团进一步展开举行选举的工作之前，应向安理会通报这项工作的结果。

我们认为，执行海克鲁普先生提出的其他优先行动也是重要的：具体地就是改进科索沃的安全形势，通过更加有效执法措施打击犯罪。这方面，我们认为，科索沃特派团警察最近在全省展开的打击毒品贩卖者，旨在没收毒品和非法武器的行动，已经证明是有效的，应该继续。还值得注意的是，在过去一个月，科索沃特派团团长 1 月签署成为法律的有关对贩卖人口活动实行刑事惩罚的条例，已经开始有成效，一个星期前，科索沃作出了第一个贩卖妇女罪的判决。

我国认为，在科索沃特派团和南斯拉夫当局之间建立适当的对话和密切合作，是进一步推动科索沃和平进程的一项必要前提。因此，我们鼓励科索沃特派团团长在这方面尽他最大的努力，确保尽可能早在贝尔格莱德设立科索沃特派团办事处。

在注意到积极趋势的同时，我们对科索沃境内和四周的安全形势仍然感到关切。我们对米特罗维察最近重新发生暴力深感震惊，并参加呼吁地方社团在他们的相互关系中和对国际人员行使克制和宽容。就对该镇最近暴力升级的评估而言，乌克兰赞成欧洲联盟 2 月 2 日的声明。我们也欢迎科索沃特派团、驻科部队和科索沃阿族领导人 2 月 1 日签署的有关该镇局势的联合声明。

与此同时，我国代表团向驻科部队维持和平者在缓解米特罗维察紧张局势中所体现的勇气和敬业精神，并对他们所遭受的损伤表示痛惜。我们坚信，任何针对科索沃境内的国际军事、警察和文职人员的暴力行动或者威胁都是绝对不能允许的，不应被容忍。

过去一个月，科索沃境内和整个区域的安全局势受到地面安全区暴力扩散的严重挑战，这些暴力继续造成人命损失。1 月 30 日，我国代表团加入安全理事会主席对新闻界所作的声明，谴责阿族极端主义团体对塞族警察的种族袭击，要求立即解散这些团体，要求他们立即撤出该地区。乌克兰外交部 1 月 30 日声明也对这些事件表示关切。

我们认为，普雷舍沃谷的局势已发展到危险阶段，不仅能破坏科索沃境内的和平努力，而且能破坏整个地区的局势。因此，我们认为，应该尽一切努力结束阿族人在普雷舍沃谷的继续叛乱，避免最严重的事态发生。这方面，我们赞扬塞尔维亚政府准备同普雷舍沃阿族代表谈判，以便找到解决现有问题的办法。

我们还注意到世界卫生组织专家们 2 月初宣布，今天又得到盖埃诺先生证实的结论，即科索沃境内贫化铀对人的健康的威胁微乎其微。虽然我们对这些结论感到满意，但是我们仍然期望听到其他有关的联合国机构和国际机构调查的最终结果。

我们认为，派一个新的安全理事会代表团去科索沃、贝尔格莱德，甚至可能去普雷舍沃谷，直接了解当地局势情况的意见，如俄罗斯联邦今天建议的那样，值得我们的充分支持。

最后，让我重申我们的意见，即维护南斯拉夫联盟共和国的主权与领土完整是第 1244（1999）号决议的基本规定之一，是促进巴尔干稳定的关键因素之一。因此，这一前提仍然应该是科索沃特派团和驻科部队在科索沃境内进一步活动的一个出发点，而且应该成为安全理事会评估这些活动的基础。

沈国放先生（中国）：首先，我要感谢副秘书长盖埃诺非常全面的通报。

中国代表团认为，目前科索沃局势依然令人不安，特别是近来在米特鲁维察发生了恐怖主义活动。我们谴责这些恐怖主义活动。

中国代表团认为，科索沃当前的主要问题是各族之间的暴力冲突、特别是塞族人的生命安全得不到切实保证。解决这一问题，从长远看必须促进科索沃各族之间的融合和宽容，使各族居民和睦相处。当前，必须采取有效措施制止暴力活动，改善安全形势。

我们注意到在秘书长特别代表海克鲁普先生的领导下，联科特派团近来作了不少努力，并确定了四项优先工作。我们希望特派团正采取的步骤有利于促进各民族之间的宽容和融合，有助于鼓励各族裔和睦相处。同时，我们希望特派团和多国部队能够合作，采取具体措施确保科索沃所有居民都能够生活在没有暴力、恐吓和骚扰的环境中，以切实有效地保护科索沃少数族裔、尤其是塞族人的安全，加快少数族裔难民的安全返回，遏制民族极端势力，缓解科索沃的紧张局势，使安理会第 1244(1999) 号决议能够得到全面的履行。

科索沃的选举是国际社会普遍关注的另外一个焦点问题。盖埃诺副秘书长的通报对我们了解有关情况很有帮助。我们希望进一步了解特派团在筹备选举方面如何与其他有关方面进行合作，确保全民，特别是塞族平等参与选举，怎样使选举结果符合安理会第 1244(1999) 号决议的有关规定。

在这方面，中国代表团鼓励特派团与南联盟政府进一步加强对话。我们注意到盖埃诺副秘书长通报中提到了特派团已采取行动，加强与南联盟政府的对话。中方认为，不仅应该有对话，更重要的是应该有合作，认真听取南联盟政府的意见。同时，也希望特派团积极鼓励和引导科索沃阿族与南联盟政府开展对话，研究如何从根本上公正合理地解决科索沃问

题。总之，科索沃问题的解决必须有南联盟政府的充分参与。

在解决科索沃问题的时候，南联盟的主权和领土完整必须得到充分尊重。中国对塞尔维亚南部普雷塞沃山谷的局势仍不稳定表示关注。中方赞赏南联盟政府迄今表现出的克制并致力于和平解决争端，欢迎南联盟政府日前为此提出的和平计划，这显示出塞尔维亚方面愿意与当地阿尔巴尼亚族居民和解的诚意，希望能够得到阿方积极的回应。同时国际社会，包括安理会也应该支持南联盟政府积极的努力，

关于拉夫罗夫大使提出的派安理会代表团访问科索沃地区、南联盟首都以及普雷塞沃山谷的建议，中国代表团持支持态度，希望安理会能够认真地考虑这一建议。

关于贫铀弹问题，我们希望联合国有关的调查能够顺利地进行。我们希望能够尽快地了解到贫铀弹在南联盟境内对人体及环境所造成的危害的最终结果。

库尼先生（爱尔兰）（以英语发言）：主席先生，我要感谢你召集今天这次会议，并感谢副秘书长盖埃诺所作的有关科索沃局势的内容详实的情况介绍。爱尔兰完全赞同瑞典常驻代表将作为欧洲联盟主席所作的详细发言。我想着重谈谈我们认为特别重要的一些问题。

我们仍然认为，充分执行安全理事会第 1244（1999）号决议必须继续是国际社会在科索沃的目标。我们欢迎在这方面所取得的重大进展，我们认为，安全理事会必须保持执行决议方面的积极势头。

上个月，我们曾欢迎汉斯·海克鲁普先生就任秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长。自那以来，海克鲁普先生有机会与该区域各方进行了广泛的协商，进一步确定了他的做法。我们理解该区域人民急切期望推进选举，但是我们完全支持海克鲁普先生的意见：在选举之前，必须确立一个法律和行政框架。

上个月，我们有机会听取了欧洲安全与合作组织轮值主席的情况介绍。他确认需要有八个月的构想和技术准备时期。爱尔兰认为，这一点对于确定全科索沃议会的任务和组成，充分落实去年地方选举的结果以及完成选民登记，从而使所有族群都能在下次选举中得到适当代表而言，至关重要。此外也必须确定一个向议会负责的执行机构。

我们与我们的欧洲联盟伙伴和这个会议厅内的其他人一样，关切最近科索沃境内，主要是米特罗维察地区发生的事件。盖埃诺先生先前对此作了描述。此类暴力以及使用煽动性措辞的做法只会产生不良后果，我们敦促科索沃境内的政治领导人对逐步建立一个和平与宽容的社会承担更多的责任。我们谴责攻击国际人员的行为。必须让国际社会能够在不遭受此种不可接受的暴力的情况下，履行其职责。

我国代表团还极其关切塞尔维亚南部所发生的暴力。我们重申强烈谴责这种暴力，它不仅威胁到普雷塞沃河谷，而且威胁到整个区域的安全。我们赞扬驻科索沃部队为防止局势升级而作的努力，以及南斯拉夫当局所表现出的克制和它遵守《军事技术协定》和第 1244（1999）号决议规定的决心。爱尔兰认为，国际社会必须以明智而果断的方式处理这一问题。我们欢迎最近强调长期及全面解决问题的倡议，包括南斯拉夫当局最近提出的倡议。我们正在与我们的欧洲联盟伙伴一道认真研究这些倡议。

爱尔兰认为，南斯拉夫联盟共和国境内最近发生的政治变化将继续给整个区域的稳定与繁荣产生积极影响。然而，大赦法的颁布令人高兴，但我们注意到，关押在塞尔维亚境内的科索沃阿族政治犯的状况尚未得到充分解决。我们欢迎盖埃诺先生所概述的这方面努力，并与其他各方一样，要求探寻适当的法律渠道，使这些人迅速获得释放。他们中的许多人已被关押了两年多。我们认为，迅速解决这个问题将是实现和解的一个重要步骤。

在失踪人员方面，以及在促进科索沃塞人和其他人返回科索沃家园方面，也必须取得进展。我们敦促

该区域各国政府发展进一步的建立信任措施并争取在民主原则和充分尊重所有公民和民族社区的人权、基本自由和平等的基础上实现和平。

最后，我们申明爱尔兰将继续充分支持秘书长在科索沃的努力。

巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：我感谢负责维持和平行动副秘书长盖埃诺先生向安理会通报有关实地局势的最新情况。我们也要请他向联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和科索沃部队（驻科部队）的全体人员转达我们对其工作的支持。

在我今天的发言中，我将主要谈及我原先计划要涉及的三个方面，再加上我认为鉴于其他人所说的内容我应当补充的一点。前三个方面是安全问题、选举的组织、以及贝尔格莱德当局所提出的和平计划。

关于安全问题，正如有人已经指出的那样，我们必须谴责对联合国人员的攻击，联合国人员与各大人道主义机构的人员一起，正在无条件地为当地居民服务，而这必须得到这场冲突中每一个角色的理解和尊重。正如安全理事会通过的决议和声明中所规定的那样，所有少数民族的权利必须得到尊重。我们再次呼吁各方遵守这些规定。

驻科部队控制阿族极端分子在塞尔维亚南部安全区所发起攻击的努力已经取得成果，这体现在被拘留者和被缴获武器的数量，以及暴力攻击次数的减少。显然，安全区的局势仍然是紧张的，因而应当继续得到国际社会的关注。我们不能让普雷舍沃谷地——在那里设立安全区是为了提供解决的办法——成为该区域的一个更大的问题。

我认为，我们大家都同意必须在科索沃组织大选。我们的分歧是何时、如何以及为何的问题。现在还不清楚将要选举什么机构以及其职能是什么。在澄清这一切之前，科索沃特派团不能够确定日期。

现在谈一下上周塞尔维亚共和国副总理乔维奇先生提出的和平倡议，我们认为，包括阿族居民以寻

求塞尔维亚南部的最终解决办法的建议可能是争取谈判结果的第一个步骤。我们知道，各方之间仍然要谈判一些内容，而且我们希望它们将尽快达成协议，以便永远制止普雷舍沃谷地的暴力。如果各方认为国际社会应当协助这一进程，我们将准备这样做；另一方面，如果它们认为我们应当仅仅是观察员，我们也将那样做。

在 1 月 18 日安全理事会有关这一项目的会议上，我指出，

“在很大程度上说，当涉及[前南斯拉夫问题国际刑事法庭]及其官员的效率时，安全理事会和联合国的合法性和威望便被牵涉进去。此外，国际刑事法的有效性也牵涉进去。”（S/PV.4258，第 19 页）

今天，我希望——实际上我必须——以对同一问题，即前南斯拉夫问题国际刑事法庭的一点评论来结束我的发言。俄罗斯联邦的拉夫罗夫大使提到了该法庭，并具体地提到了卡拉·德尔庞特女士。

我在哥伦比亚担任总检察长的时候，就认识了德尔庞特女士，当时她也在瑞士担任同样的职务。我知道她的承诺、她的价值观、以及她对法治的尊重。今天为她辩护并不是我的目的；我们将另有机会评估该法庭的工作。我也不想详细地谈及拉夫罗夫大使提到的具体情况，在谈到关于他所提到的题目的报告概要的时候，他说过“不可接受”、“高度机密”（同上），他说过，只有全面的报告足以说明问题。我只想指出，司法是一项非常艰巨和有风险的工作。但它以某些神圣的规则为指导，其中之一就是慎重的义务：不公布可能影响或破坏调查并因而可能削弱法庭本身的任何东西或任何证据——我认为这将与安全理事会应当做的工作背道而驰。正如我在 1 月 18 日所说的那样，

“我们认为安全理事会应在其权限内尽一切可能确保我们实现建立法庭的目的。”（S/PV.4258，第 19 页）

科尔比先生（挪威）（以英语发言）：让我与其他人一道感谢负责维持和平行动副秘书长盖埃诺先生所作的出色的通报。我重申挪威充分支持秘书长的特别代表汉斯·海克鲁普先生以及他为联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）执行第 1244（1999）号决议的进一步工作所概述的主要优先事项。

我们支持秘书长的特别代表为筹备科索沃全省选举所作的努力。然而，只有在满足所有必要条件的时候，才能举行选举。过早或准备不周的省议会选举将有破坏我们力图支持的稳定的风险。必须采取的步骤之一是确定省议会的作用和职能。在确定选举的构架时，同样至关重要，确保所作的安排能促进少数民族的参与并让其合法利益得到充分的代表性。

挪威同意这样的看法，即另一个优先事项必须是加强司法和执法。必须制止种族暴力，并与普遍的犯罪活动进行斗争。由于公众缺乏对执法机构和司法机关的信任，这成为一项紧迫的任务。

我们还赞赏海克鲁普先生强调与南斯拉夫当局建立良好的工作关系。有了这样的关系，就可以就与第 1244（1999）号决议有关的所有主要问题，包括为选举和省议会确定一个构架进行协商。

我们关注米特罗维察最近紧张和暴力冲突的升级，这种情况说明采取进一步建立信任措施的必要。科索沃塞族和阿族领导人必须对防止暴力升级担主要责任。对国际工作人员和少数民族的任何袭击都应受到最严厉的谴责。

普雷舍沃河谷的发展继续让人感到关切。该地区紧张局势有可能使该地区成为巴尔干下一个局部冲突点，不仅会给塞尔维亚本身、而且会给邻近国家带来影响。由于春天即将来临，紧张局势很可能进一步升级。因此，现在必须解决这一危机。

贝尔格莱德当局对塞尔维亚南部局势采取了建设性的做法。挪威欢迎就如何解决这一危机制订全面的计划。塞尔维亚和联盟政府最近谈论了这一问题。

地面的严重局势要求尽快执行这一计划。塞尔维亚当局和塞尔维亚南部阿族领导人进行的对话，是这方面令人鼓舞的第一步。尽管迫切需要采取更多建立信任的措施，我们认为，像南斯拉夫联盟共和国要求的那样尽快提供国际援助，也是同样重要的。有了认真和迅速的执行，所有人的建设性参与，这一计划将有助于减少该地区的紧张。

驻科部队和科索沃特派团应进一步加强制止地面安全区发生暴力的努力。应该通过与贝尔格莱德当局的密切合作实现这一点。与此同时，应劝阻阿族地方领导人不要对武装团伙明里或暗里提供支持。

我要指出，挪威全力支持前南问题国际刑事法庭的工作。该法庭的授权包括了科索沃，我们相信法庭将得到所有各方的全力合作。

沃德先生（牙买加）（**以英语发言**）：我国代表团也同样感谢副秘书长对科索沃局势的详细介绍。让安全理事会充分了解问题和采取缓解这些问题的行动非常重要。

我国代表团在1月18日会议上表达的许多关切，迄今仍然是我们的具体的关切，就普雷舍沃河谷以及最近的米特罗维察来说，更是如此。我们敦促各有关方结束这一暴力循环。不解决这些问题，就不能实现科索沃的和平与和解。

我们还关注整个地区有可能走向不稳定。盖埃诺先生就驻科部队采取的行动提供了情况，值得欢迎。我们全力支持这些行动。我们同样感到高兴的是，南斯拉夫联盟共和国采取了建立信任的措施，我国代表团对这些措施表示全力支持。

米特罗维察最近发生的暴力令我国代表团非常担忧，对联合国维和人员的袭击这一发展令人担忧。我们很关切联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）被迫从米特罗维察南部撤出工作人员。我国代表团高度重视难民专员办事处的作用，所有各方都有责任确保便利难民专员办事处的工作，并使之不受干扰。我们欢迎科索沃阿族领导人签署旨在恢复该

地区平静的声明。他们的作用对于和平与和解的进程极其重要。

我国代表团关切有关贩运人口方面的情况介绍。我们高兴地得知，联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的规定将贩运人口确定为必须受到惩罚的罪行。我们注意到，在科索沃对贩运妇女行径作出了第一个有罪的判决。我们认为，这一判决向那些企图买卖人口的人发出了强烈的信息，即法院将支持警察采取坚定的制裁行动。

我们还对科索沃吸毒增加感到关切，我们注意到科索沃特派团和科索沃警察处理这一情况所作的努力。

我国代表团继续强调，被拘和失踪人员问题不解决，科索沃就不能实现和平与和解。我们希望不久的将来在这方面取得进展。我们注意到，秘书长新的特别代表说这是他将优先考虑的一个问题。我们希望贝尔格莱德和科索沃特派团之间的合作将使这一问题得到解决。我们敦促科索沃特派团进一步努力解决这一问题。同贝尔格莱德当局加强联络应该有助于这一问题的解决，我国代表团敦促南斯拉夫联盟共和国责令将这些被拘人士包括在特赦法中，或通过总统令将他们释放。我国代表团希望重申，安全理事会第1244（1999）号决议的规定必须成为科索沃特派团工作的基础，必须全面执行这一决议。

我们继续支持科索沃特派团的工作，支持它同科索沃人民进行合作，使该省准备实现充分的自治。我们认为，应该积极开展确定自治内容和发展自治政府机构的工作，使科索沃人民在该省行政当局中分享越来越多的责任。在科索沃特派团制订科索沃的法律架构的时候，我们呼吁，在全省选举之前清楚界定充分的自治在这方面的定义，从而使这一问题不再成为选举活动中的集中关注的问题，消除选举后对充分的自治含义上的混淆。

我们支持作为科索沃特派团的4个优先考虑之一建立有效的执法机关和有效的司法机关。我们过去说

过，没有一个可以不用担心和不用偏袒就能执法的司法机关，和平与和解就不可能实现。

尼武尔先生（毛里求斯）（以英语发言）：我们感谢盖埃诺先生的全面介绍。

自安理会两周前通报会以来，科索沃今天的局势显然没有任何大的改变。我们关注地看到，暴力持续不断，最严重的暴力是一些联合国维和人员受伤。我们无需强调指出，联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和驻科索沃国际安全部队（驻科部队）当前的首要任务是制止一切暴力，使建立信任的进程能够进行下去。

我们赞赏科索沃特派团为恢复科索沃的和平与正常所执行的全面计划。我们希望重申，科索沃的前途只能是多民族的共存。

我们强调，在筹备提议的选举过程中，科索沃特派团必须确保所有族裔有机会参加。在这一方面，在贝尔格莱德开设一个科索沃特派团办事处极为重要，因为这将有利于目前受到限制不能离开在科索沃家园的塞族人参加选举。同样重要的是，科索沃法律和行政当局应该确保所有族裔享有代表权。

最后，我们敦促塞尔维亚当局释放仍被关押在塞尔维亚监狱中的所有阿族人。在这方面实行大赦能够非常有助于建立族裔之间和睦。

我国代表团完全支持科索沃特派团为执行第1244（1999）号决议所做的工作。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在以突尼斯代表的身份发言。

首先，我要感谢主管维持和平行动副秘书长盖埃诺先生就科索沃局势作了详细的、有益的通报。

近几个月来，巴尔干地区出现了新的、重要的事态发展。这些事态发展表明了克服障碍和就这一问题达成最后和全面解决的明确政治意愿。这些事态发展还为各方开辟了新的、真正令人鼓舞的前景。这要求国际社会支持最近表明的意愿，以便在该地区建立和

平，并且执行安全理事会有关决议、特别是第1244（1999）号决议。

我们对普雷塞沃山谷以及地面安全区持续不断的暴力行动表示关切。这些暴力行动可能造成消极影响，危及和平与安全，以及破坏国际社会在该地区进行的努力。

与此同时，我们对贝尔格莱德当局选择通过政治谈判以及制定一项保障阿族人权利的计划和改善其生活条件来控制危机的道路表示乐观，这将有助于使阿族人融入经济循环，以及使该地区局势正常化。

关于科索沃局势，我要着重谈谈我们认为非常重要的四个问题。

第一，在科索沃优先项目清单中占首要地位的是消除暴力根源。尽管该地区有了明显的改善，但紧张和不稳定的根源显然仍然存在。我们认为，不在各族裔之间实现永久的和解，就不能解决这一问题。各族裔之间的永久和解将保障他们在和平和安全中共处，并且引导他们走向更美好的未来。

第二，我们认为，没有必要的、客观的条件，和解就不能实现。我指的是最终地、全面地解决失踪人员和被拘留者问题，尤其是因为阿姆内乌斯大使已被任命为被剥夺自由人士问题特使。还应该作出安排，以便利于难民和流离失所者安全回返。必须给他们机会定居，以及在社会上、经济上融入社会。

第三，以社会学创始人著称的突尼斯社会学家伊本·哈勒敦的论点是，公正是文明的基础，这一论点完全适用于科索沃局势。一个公正的司法机构将使科索沃居民感到放心，加强他们的安全感，以及为那里的局势正常化作出贡献。因此，我们敦促联合国科索沃临时行政当局特派团继续努力改革司法机构，以期公正地、非歧视性地执行已生效的各条法律。

第四，定于很快举行的议会选举是制定一项切实可行的计划以实行安全理事会第1244（1999）号决议中所设想的大规模自治的道路上的重要一步。因此，应该进行认真的筹备工作，以便在法律框架内进行这

些选举,以确保所有人在安全和尊重其他人不同意见的气氛中参加选举。

我现在恢复安理会主席职责。

我请瑞典代表在安理会议席就座并发言。

肖里先生 (瑞典) (以法语发言): 我热情感谢让-马里·盖埃诺的重要发言。

(以英语发言)

我荣幸地代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚及联合国塞浦路斯、马耳他和土耳其,以及欧洲自由贸易联盟欧洲经济区成员国爱尔兰,也同意这一发言。

首先,欧洲联盟要保证其对秘书长驻科索沃的新特别代表汉斯·海克鲁普先生的充分支持,他正争取应付科索沃境内仍然存在的挑战。

欧洲联盟欢迎科索沃境内在执行第 1244 (1999) 号决议中取得的进展,充分支持秘书长新特别代表在科索沃建立民主、自治体制的持续努力,以根据这一决议而向科索沃人民提供高度自治。欧洲联盟充分支持特别代表为给科索沃全境的选举建立法律和行政框架所作的努力,以图成立一个由经民主选出的各族代表组成的机构。科索沃人民参与建立其经济、社会和政治未来,将带来重要的责任制内容,是整个区域长期安全与稳定的关键。

欧洲联盟认为,需要采取某些步骤才能进行选举。其中包括执行市政选举的结果、为新的和无所不包的选民登记作准备,并确定全科索沃议会以及其他科索沃全境的机构的权限和组成。至关重要的是各民族群体参加选举。在这方面,欧洲联盟鼓励南斯拉夫联盟共和国当局支持选举进程,并施加影响以确保科索沃塞族人参加这一进程。

欧洲联盟支持扩大联合国科索沃临时行政当局特派团与南斯拉夫联盟共和国有关机构之间的对话

与合作的努力,欢迎该国及塞尔维亚最近通过 2000 年 12 月的选举中的民主力量的胜利而取得的民主进步。欧洲联盟希望这一进程将使重要的政治、经济和社会改革能够在南斯拉夫联盟共和国境内进行,这也会有助于降低科索沃及塞尔维亚南部普雷塞沃地区的紧张局势。

在这方面,欧洲联盟敦促南斯拉夫和塞尔维亚当局找到适当的法律渠道,以迅速释放仍然在无指控或根据政治理由所居留的科索沃阿尔巴尼亚族和其他犯人,并寻找各方失踪者的下落。这些措施也会大大有利于科索沃和贝尔格莱德代表之间的对话的开始。欧洲联盟还再次要求南斯拉夫/塞尔维亚当局履行其义务,与前南斯拉夫问题国际刑事法庭充分合作。

在科索沃境内打击暴力和加强每个人的安全状况的行动应仍然是科索沃特派团和驻科部队的首要优先任务。令人遗憾的是科索沃的男女和儿童仍然因其种族背景而被杀害,由参与政治的科索沃人所表达的温和的意见可能给其安全带来危险。

欧洲联盟强烈谴责使用暴力、极端主义和任何使各社区的共处更加困难及对区域稳定产生不利影响的行为。在这方面,欧洲联盟鼓励科索沃不同民族之间进一步的建立信任措施,充分支持来自科索沃的所有流离失所者和平、安全和体面地返回家园的权利。

欧洲联盟对米特罗维察镇最近暴力的急剧上涨深感关注。这种事件严重破坏了各族之间的信任建设,有损于国际社会中那些为科索沃人民的利益而工作者的活动。科索沃正受益于国际上大量的政治、军事和财政支持,这种支持旨在为和平与繁荣的未来创造条件。这一支持要求科索沃全体公民及其领导人的积极合作。

加强科索沃安全局势的一个重要方面,就是减少整个犯罪程度并推行对法制的尊重。为此,来自欧洲联盟成员国的 800 多名民警及法官和检查官正在科索沃工作。欧洲联盟还支持科索沃警察学校培训当地警

察和警察培训者的工作。此外，欧洲联盟成员国提供了驻科部队 60% 以上的人员，该部队继续在维持科索沃稳定与安全方面发挥关键作用。欧洲联盟还高兴地注意到，国际社会加强安全和稳定的努力得到与欧盟有联系的中欧和东欧国家以及联系国土耳其的大力支持，其形式为向驻科部队和科索沃特派团提供部队，民警和其他专业人员。

欧洲联盟的另一个优先事项，就是促进科索沃的重建和经济发展。欧洲联盟迄今是向科索沃提供帮助的唯一最大捐助者，自 1998 年以来已为重建和人道主义援助拨款近 9 亿欧元。欧盟将继续处在科索沃重建努力的前列，已承诺为此而在 2001 年提供 1 亿 7 千 500 万欧元。在这方面，欧盟认为重要的是继续为科索沃经济发展创造有利条件，在包括财政领域中建立可行和有效的经济结构。

欧盟坚决谴责阿尔巴尼亚族武装集团在塞尔维亚南部、尤其是地面安全区的暴力和非法行动，重申它在 2000 年 12 月 19 日的安全理事会主席声明中表达的呼吁，即立即和彻底在该地区制止暴力。欧盟呼吁有关各方力行最大克制，谨通过和平对话解决任何分歧。欧盟严重关切该地区紧张局势的加重，这会阻碍 X 运输走廊，它是巴尔干各国主要的北方出口之一。欧盟欢迎驻科部队和科索沃特派团采取的解决问题的具体措施，包括增加对行政边界的监视。

欧盟还欢迎南斯拉夫联盟共和国当局承诺为和平解决而努力，并遵守第 1244 (1999) 号决议的规定和《军事-技术协定》，鼓励采取建立信任措施以稳定该地区局势的努力。这些措施应包括把公民权利扩大至该地区的阿尔巴尼亚族人，及有关南斯拉夫/塞尔维亚军事和警察在该地区的态势的具体步骤。

为了进一步促进局势的稳定，欧盟目前正考虑加强其在受影响地区的监测团的存在。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请南斯拉夫代表发言。

姆拉德诺维奇先生（南斯拉夫）（以英语发言）：主席先生，感谢你召开本次会议。我还要感谢副秘书长盖埃诺的通报。

科索沃及组成南斯拉夫的塞尔维亚共和国的自治省梅托希亚的局势仍然令人不满意。这主要是由于安全理事会第 1244 (1999) 号决议的关键规定、尤其是有关需要建立安全环境及保护塞族和其他非阿尔巴尼亚人的规定未得到履行。对留下来的塞族和其他生活在飞地中的非阿族人的持续威胁、暴力和武装袭击，提供了充分的证据：对于制止紧张局势、使被驱逐的塞族人返回以及为该塞尔维亚南部省份的多种族生活创造条件，做得还不够。

科索沃和梅托希亚的问题是复杂的，只有通过持续执行安全理事会第 1244 (1999) 号决议并在与南斯拉夫联盟共和国和塞尔维亚共和国有关当局合作情况下才能解决。仓促和不充分地解决该问题的企图，只会加重这一局势。这种企图就是举行所谓的全科索沃的选举。我们认为，这种选举如果在没有对要举行的当局的准确定义以及对这些当局职权范围的定义，或没有为所有流离失所者创造安全返回条件的情况下，是无法自由、公正和民主的。此外，应与南斯拉夫联盟共和国和塞尔维亚共和国当局合作来准备选举。

同时，我们认为必须为所有被关押、失踪和遭绑架的人士找到公正的解决办法；这将有助于建立相互信任。南斯拉夫联盟共和国很快将通过一项新的大赦法律，我们希望这将对解决该领域的众多问题产生积极影响。然而，自从部署科索沃部队以来在科索沃的塞尔维亚人以及其他失踪的非阿尔巴尼亚人的问题仍然存在。我们要求更为积极地调查他们的命运。

我谨重申，南斯拉夫联盟共和国政府继续致力于坚持实施安全理事会第 1244 (1999) 号决议和库马诺沃军事技术协定，它准备加强其同科索沃特派团和科索沃部队的合作。它还准备就他们在此塞尔维亚省的地位问题缔结一项协议。

在地面安全区、在南斯拉夫联盟共和国塞尔维亚南部的布亚诺瓦茨、梅德韦贾和普雷舍沃等市的艰难紧张局势也使我国政府感到严重不安。本地区局势的演变情况表明如果不充分和一贯地实施安全理事会第 1244 (1999) 号决议将会给该地区造成如何危险的局面。这是另一项理由,使我们能够询问,那些负有责任的人们是否使用了一切机会和权力充分履行了根据该决议应承担的责任。

南斯拉夫联盟共和国政府一再提请安全理事会注意如下事实,即来自科索沃和梅托希亚的阿尔巴尼亚极端主义分子和恐怖主义分子的武装集团造成的塞尔维亚南部地面安全区的局势不能令人接受的。这些阿尔巴尼亚武装团体在威胁着当地公民的生活和安全,威胁着他们的基本人权以及塞尔维亚和南斯拉夫联盟共和国的领土完整和主权,因而威胁着该地区的和平与安全。

因此,安全理事会必须采取坚决步骤,以便满足载于 2000 年 12 月 19 日主席声明中的要求,即要求立即完全结束暴力,解散阿尔巴尼亚族极端主义团体和他们立即从该地区和特别是从地面安全区撤出。

南斯拉夫联盟共和国及其政府最近通过了一项解决危机的计划和方案;这一危机是由阿尔巴尼亚恐怖主义集团在布亚诺瓦茨、普雷舍沃和梅德韦贾等市的活动所造成的。这项计划的主要特点包括在阿尔巴尼亚族社区代表的参与下并在国际社会的支持下以和平手段解决危机。目标是要以民主和透明的方式解决这一问题。

该计划的主要目标包括建立塞尔维亚和南斯拉夫联盟共和国在该领土那一地区的国家主权和领土完整,维持和发展该地区多种族性质,尊重阿尔巴尼亚族社区的公民权利和人权,保护塞尔维亚人在该地区的基本利益和保护他们的私人财产和人身安全,以及在民主基础上建立一个多种族社会,并使普雷舍沃、布亚诺瓦茨和梅德韦贾等市经济充分发展起来。

计划设想了一个三阶段解决办法。在已在进行中的第一阶段,呼吁阿尔巴尼亚族社区和平解决问题,包括要求在谈判结束前不采取任何恐怖主义行动。军队和警察在谈判结束前只采取防御性活动。

预计在第二阶段达成有关解决办法的协议。这将包括完全持久地结束所有恐怖主义行动,解除恐怖主义分子的武装和拆毁防御工事。其后撤出军事和警察部队,而常规混合当地警察和军事单位,包括边境管制单位继续保留。这将为使道路畅通创造条件,并使流离失所人士自由返回。在本阶段结束前没有参加任何暴力行动的人都不会遭受起诉。在本阶段开始前,必须在我们以前建议的基础上减少或完全消除地面安全区,我们期望国际社会予以谅解。

在第三阶段,也就是最后一个阶段,将在该地区建立充分安全与和平,这将使阿尔巴尼亚族社区能够融入政治、国家和社会体系,并按照最高的欧洲标准尊重他们的人权。阿尔巴尼亚人的融入将反映出国家体制、经济和社会活动中的当地族裔的构成。这将导致阿尔巴尼亚人在市政管理局和塞尔维亚政府内的恰当代表地位,通过更为有效地管理警察和其他政府部门消除一切形式的违反人权现象,使注册人权团体自由审查实地局势。这将为根据商定的优先和项目建立有利于该地区经济和社会发展的条件。

在通过本计划和呼吁在布亚诺瓦茨、梅德韦贾和普雷舍沃等市的阿尔巴尼亚的社区进行谈判中,南斯拉夫联盟共和国和塞尔维亚共和国政府果断决心通过和平和民主方式解决危机。我们非常赞赏国际社会对这一做法的支持。

现在应该由阿尔巴尼亚族裔社区表现出它是否真的准备接受计划。我们强调,必须毫不拖延地开始对话。随着时间的推移,以和平和外交的方式解决危机的机会越来越少。如不能这样,责任在于塞尔维亚南部阿尔巴尼亚族裔社区的成员,国际社会应考虑到这点。南斯拉夫联盟共和国和塞尔维亚共和国不能永远耐心下去,因为维持现状局势是完全不能接受的。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请盖埃诺先生就向他提出的问题和发言作出答复。

盖埃诺先生（以英语发言）：我将向特别代表汉斯·哈克拉卜先生及其工作人员转达本次会议上对他所作努力表示的支持。

我想谈一下联合王国代表向我提出的有关安全方面的具体问题，特别是有关提供国际法官的问题。

在科索沃制订一个在各社区之间建立真正信任的司法制度是一项关键基础。这是在世界该地区建立任何稳定和和平的基础。我们看到国际法官在这方面起了很大的作用，不仅因为他们建立了公正的观点和帮助巩固了这一观点，而且因为他们有利于当地法官能够表现出公正并抵制所面临的压力。

在这方面，我们增加了国际法官的数量。去年 12 月只有 10 名国际法官和 3 名国际公诉人。正如我在通报中所指出的那样，我们现在有 12 名法官和 5 名

公诉人，这意味着我们在科索沃 5 个地区的司法制度中均有国际存在；这点非常重要。

我们将继续同特派团讨论能否进一步扩大国际司法的存在，因为必须在加强地方司法和国际存在之间保持微妙平衡。这是一个非常微妙的平衡。但我们将继续同特派团讨论能否做出改善并取得进展。我们欢迎会员国主动提出派遣国际法官，因为这是一个非常困难和富有挑战性的工作。我们非常感谢向科索沃派遣国际法官的所有国家。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢盖埃诺先生所做的澄清。

我名单上没有别人要发言了。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 25 分散会